Panoramica del processo 5173 18/01/2022

Neubeschaffung

La presente richiesta deve essere approvata solo dal singolo membro del Consiglio di Gestione.

Importo contrattuale	Richiedenti	Tipologia	Paese	WLF
145,000.00	Loffredo Marco	DL	BBT IT	WF 3

Stato: zugestimmt / approvato Cardola Gilberto / 2022-Jan-18 18:56

Oggetto dell'approvvigionamento
Beratung und Unterstützung im Hinblick auf die rasche Beilegung von Streitigkeiten oder technischen Auseinandersetzungen, die während der Ausführung des Bauvertrags B0130 „Mauls 2-3“ auftreten und im Artikel 3 der Zusatzvereinbarung angeführt sind sowie von etwaigen weiteren Fragen, die mit Zustimmung der Parteien formuliert werden. / attività di consulenza e assistenza per la rapida risoluzione delle controversie o delle dispute tecniche insorte nel corso dell'esecuzione del contratto di lavori B0130 "Mules 2 3, di cui all'articolo 3 dell'Atto integrativo nonché degli eventuali ulteriori quesiti formulati con l'Accordo delle parti.

Non previsto nel Piano degli Approvvigionamenti

Motivazione
Auftrag als Mitglied / Vorsitzender des Technischen Beirats (nachfolgend auch als „CCT“ bezeichnet), der gemäß Artikel 6 des Gesetzes Nr. 120 vom 11. September 2020 (Umwandlungsgesetz, mit Änderungen, des GD Nr. 76 vom 16. Juni 2020, so genanntes „Vereinfachungsdekret“) idgF eingerichtet wurde. / Incarichi di Componente e di Presidente del Collegio Consultivo Tecnico (di seguito anche definito "CCT") costituito ai sensi dell' articolo 6, Legge 11 settembre 2020, n 120 (legge di conversione, con modifiche, del d.l.16 giugno 2020, n. 76, così detto decreto Semplificazione) e s.m.i.

Documenti
DAC nomina CCT_ _rev05_IT-AT.DOCX

Stato Capo Area
zugestimmt / approvato Voza Antonio / 2022-Jan-18 14:33

Commento Capo area

Conferma dell’incarico

Stato Controlling
zugestimmt / approvato Zanforlin Fiorenzo / 2022-Jan-18 14:45

Commento Controlling

Allegato Controlling

Stato Approvvigionamenti
zugestimmt / approvato Mazzucato Arturo Piero / 2022-Jan-18 15:53

Commento Approvvigionamenti

Allegato Approvvigionamenti

Status Amministratori 1

Commento Amministratori 1

Allegato Amministratori 1

Status Amministratori 2
zugestimmt / approvato Cardola Gilberto / 2022-Jan-18 18:56

BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

DETERMINA A CONTRARRE

Eisenbahnachse München – Verona
BRENNER BASISTUNNEL

Beschaffungsbeschluss Nr. 5173

1. Beantragende Stelle

Bereich BAULOS "MAULS 2-3"

2. Auftragsbezeichnung

Auftrag als Mitglied / Vorsitzender des Technischen Beirats (nachfolgend auch als „CCT“ bezeichnet), der gemäß Artikel 6 des Gesetzes Nr. 120 vom 11. September 2020 (Umwandlungsgesetz, mit Änderungen, des GD Nr. 76 vom 16. Juni 2020, so genanntes „Vereinfachungsdekret“) idgF eingerichtet wurde.

3. Gegenstand und Merkmale des Auftrags

Gegenstand des Auftrags als Mitglied / Vorsitzender des Technischen Beirats ist die Durchführung der in den Artikeln 5 und 6 des Gesetzes Nr. 120/20 genannten Aufgaben in Bezug auf die in Artikel 3 des beiliegenden Gründungsvertrages des CCT angeführten Themen, die gemeinsam mit den anderen Mitgliedern des Technischen Beirats auszuüben sind, wie beispielsweise:

- Beratung und Unterstützung im Hinblick auf die rasche Beilegung von Streitigkeiten oder technischen Auseinandersetzungen, die während der Ausführung des Bauvertrags B0130 „Mauls 2-3“ auftreten und im Artikel 3 der Zusatzvereinbarung angeführt sind sowie von etwaigen weiteren Fragen, die mit Zustimmung der Parteien formuliert werden.

Die weiteren Details zu den Tätigkeiten und Aufgaben des Technischen Beirats sind in den Anlagen „Zusatzvereinbarung zum Bauvertrag Mauls 2-3“ und „Auftragsschreiben“ beschrieben.

4. Begründung des Auftrags

Mit der Einrichtung des Technischen Beirats wird eine gesetzliche Verpflichtung bis zum 30. Juni 2023 erfüllt, auch in Bezug auf laufende Bauverträge, die den EU-Schwellenwert überschreiten.

Asse ferroviario Monaco – Verona
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

Determina a contrarre n. 5173

1. Struttura richiedente

Area LOTTO “MULES 2 3".

2. Denominazione dell’incarico

Incarichi di Componente e di Presidente del Collegio Consultivo Tecnico (di seguito anche definito "CCT") costituito ai sensi dell' articolo 6, Legge 11 settembre 2020, n 120 (legge di conversione, con modifiche, del d.l.16 giugno 2020, n. 76, così detto decreto Semplificazione) e s.m.i.

3. Oggetto e caratteristiche dell'incarico

L'incarico di componente / Presidente del Collegio Consultivo Tecnico ha ad oggetto l'attuazione dei compiti di cui agli articoli 5 e 6 della Legge 120/20 in relazione alle tematiche elencate all'articolo 3 dell'Atto di costituzione del Collegio Consultivo Tecnico, qui allegato, da esercitare congiuntamente agli altri componenti dell'organo collegiale, quali:

- attività di consulenza e assistenza per la rapida risoluzione delle controversie o delle dispute tecniche insorte nel corso dell'esecuzione del contratto di lavori B0130 "Mules 2 3, di cui all'articolo 3 dell'Atto integrativo nonché degli eventuali ulteriori quesiti formulati con l'Accordo delle parti.

Gli ulteriori dettagli relativi alle attività e compiti del Collegio Consultivo Tecnico sono descritte negli allegati: Atto integrativo al contratto di lavori Mules 2 3 e Lettera di incarico.

4. Motivazioni dell'affidamento

La costituzione del Collegio Consultivo Tecnico costituisce adempimento ad un obbligo normativo fino alla data del 30 giugno 2023, anche in relazione ai contratti in corso di esecuzione di lavori, il cui valore sia superiore alla soglia comunitaria.

Angesichts der Komplexität des vertragsgegenständlichen Bauwerks beabsichtigt die BBT die Einrichtung eines Technischen Beirats, der aus 5 Mitgliedern besteht.

5. Vorgeschlagenes Vergabeverfahren und Zuschlagskriterium

Gemäß Artikel 6 des Gesetzes Nr. 120/2020 wird der Auftrag der BBT-seitigen Mitglieder und des Vorsitzenden an folgende Personen, welche die beruflichen Anforderungen gemäß Art. 6 Absatz 2 des GD vom 16.07.2020 erfüllen, übertragen:

- Vorsitzender. Die von den Parteien ernannten Mitglieder des Beirates wählen einvernehmlich den Vorsitzenden und teilen dies dem Auftraggeber BBT SE und dem Auftragnehmer mit einem Schreiben an die jeweilige zertifizierte E-Mail-Adresse / PEC mit; dieses Schreiben enthält die erforderlichen Nachweise zur Erfüllung der Anforderungen sowie zum Fehlen von Interessenkonflikten bei der Annahme des Auftrags;

- RA Massimo Gentile, in Anbetracht seiner nachgewiesenen Erfahrung und seiner für die Art des Bauwerks angemessenen beruflichen Qualifikation, sowie des Fehlens von Interessenkonflikten bei der Annahme des Auftrags

- Arch. Fabio Zanini, Vertreter der Gesellschaft Rete Ferroviaria italiana S.p.A., in Anbetracht seiner nachgewiesenen Kompetenzen sowie des Fehlens von Interessenkonflikten bei der Annahme des Auftrags.

6. Kriterien für die Festlegung der Vergütung der Mitglieder des Technischen Beirats

Der Artikel 6, Absatz 7 des Gesetzes Nr. 120/2020 legt fest, dass die den Mitgliedern des Beirats zustehende Vergütung im Verhältnis zum Wert der Leistung, zur Anzahl, Qualität und Dringlichkeit der getroffenen Entscheidungen stehen muss.

Die den Mitgliedern des Technischen Beirats zustehende Vergütung setzt sich aus einem fixen und einem variablen Anteil zusammen.

Der fixe Anteil wird auf € 10.000,00 exkl. Vorsorgebeiträge und MwSt. geschätzt; der variable Anteil wird auf € 8.000,00 für jeden Beschluss bzw. für jede Stellungnahme,

In considerazione della complessità dell'opera che è oggetto del contratto, BBT intende procedere alla costituzione di un Collegio Consultivo Tecnico composto da 5 membri.

5. Procedura e criterio di selezione dei componenti di parte BBT del Collegio

Ai sensi dell'articolo 6, della Legge 120/2020 l'incarico ai componenti di parte BBT e al Presidente viene conferito ai seguenti soggetti in possesso dei requisiti professionali di cui all'art. 6 comma 2 del D.L. 16.07.2020:

- Presidente. Alla nomina del Presidente provvederanno di comune accordo i componenti del Collegio nominati dalle Parti, dandone comunicazione a Committente BBT-SE e Appaltatore agli indirizzi di posta Elettronica PEC, con una nota corredata delle necessarie attestazioni sul possesso dei requisiti, nonché dell'assenza di conflitti di interesse nell'assunzione dell'incarico;

- All'Avv. Massimo Gentile, in considerazione della comprovata esperienza e qualificazione professionale adeguata alla tipologia dell'opera, nonché dell'assenza di conflitti di interesse nell'assunzione dell'incarico;

- All'arch. Fabio Zanini, funzionario della Società Rete Ferroviaria Italiana S.p.A., in considerazione delle comprovate competenze possedute, nonché dell'assenza di conflitti di interesse nell'assunzione dell'incarico.

6. Criteri per la determinazione del compenso ai membri del CCT

L'articolo 6, comma 7 della Legge 120/2020, dispone che il compenso spettante ai componenti del Collegio sia proporzionato al valore dell'opera, al numero, alla qualità ed alla tempestività delle determinazioni assunte.

Il compenso spettante ai membri del CCT si compone di una quota fissa e una quota variabile.

La quota fissa viene stimata in € 10.000,00 al netto di cassa previdenziale e IVA; la quota variabile è stimata in € 8.000,00 per ciascuna determinazione o parere che sarà reso dal CCT

die vom Technischen Beirat in Beantwortung einer jeden Fragestellung herausgegeben wird, geschätzt. Die oben genannten Vergütungen verstehen sich exklusive Barauslagen für Reisen.

in risposta a ciascun quesito. I suddetti compensi sono al netto delle spese vive di trasferta.

Die oben erwähnten Beträge wurden vom EVV in der Ausführungsphase des Auftrags geschätzt und von der Begleitenden Bauwirtschaftlichen Kontrolle der BBT, in Erwartung der Umsetzung der entsprechenden Maßnahme des Ministeriums für Infrastruktur und nachhaltige Mobilität zur Genehmigung der Leitlinien gemäß Art. 6, Abs. 8-bis des sog. Vereinfachungsdekrets, geprüft. Die analytische Bewertung der Schätzung ist ein Dokument, das Bestandteil der Akten der BBT ist.

Gli importi sopracitati sono stati stimati dal RUP in fase esecutiva dell'Appalto e vagliati dal Ufficio CATL di BBT, nelle more della adozione di apposito provvedimento del Ministero delle Infrastrutture e della Mobilità sostenibile di approvazione delle Linee Guida di cui all'art. 6, comma 8 bis del DL Semplificazioni. La valutazione analitica della stima costituisce documento agli atti di BBT.

Die Vergütung des als Kommissionsvorsitzender fungierenden Mitglieds wird zu gleichen Teilen von den Parteien (Auftraggeber und Auftragnehmer) getragen.

Il compenso relativo al componente con funzione di presidente della commissione sarà a carico delle Parti (Committente e Appaltatore) in egual misura.

7. Ort der Leistungsdurchführung

Standorte der BBT oder Standort der einzelnen Mitglieder des Beirats.

7. Luogo di esecuzione della prestazione

Sedi BBT o Sede di ciascun componente il Collegio.

8. Leistungszeitraum / Leistungsfrist

Gemäß Art. 6 Absatz 6 des Vereinfachungsdekrets wird der Beirat „am Ende der Vertragsausführung aufgelöst“, d.h. zum Zeitpunkt der Ausstellung der Bescheinigung über die Fertigstellung der Arbeiten, wobei er „...ab dem 31. Dezember 2021 nach Vereinbarung zwischen den Parteien jederzeit aufgelöst werden kann“.

8. Durata / termine di esecuzione della prestazione

Ai sensi dell’art. 6 comma 6 del DL Semplificazioni il Collegio “è sciolto al termine dell’esecuzione del contratto”, ossia al momento dell’emissione del certificato di ultimazione dei lavori, fermo che “… può essere sciolto dal 31 dicembre 2021 in qualsiasi momento, su accordo tra le parti”.

9. Geschätzter Auftragswert (netto)

Der Betrag eines jeden Auftrags beläuft sich auf € 66.000,00 zzgl. der entsprechenden Vorsorgebeiträge und MwSt. und ergibt sich aus der Summe des allumfassenden Pauschalentgelts in Höhe von € 10.000,00 und den jeweils € 8.000,00 für jeden der Sieben geschätzten Beschlüsse.

Ausgenommen bleibt die Zahlung des fixen Anteils an diejenigen Mitglieder des CCT, die schon in der Vergangenheit diese Vergütung für die Teilnahme an vorhergehenden Technischen Beiräten betreffend denselben Vertrag erhalten haben.

Die Vergütung des Vorsitzenden wird zu gleichen

9. Importo presunto dell’incarico (netto)

L'importo di ciascun incarico è pari a € 66.000,00 oltre alle rispettive casse previdenziali ed IVA, determinato dalla somma € 10.000,00 relativo al gettone omnicomprensivo ed € 8.000,00 per ciascuna delle sette determinazioni stimate.

Resta esclusa la liquidazione della Quota Fissa in favore dei componenti del CCT che abbiano in precedenza già ricevuto tale voce di corrispettivo in occasione della partecipazione a precedenti Collegi Consultivi Tecnici relativi al medesimo appalto.

Il compenso spettante al Presidente è a carico delle Parti

Teilen von den Parteien getragen.

Die Höchstbeträge für jeden Auftrag sind die folgenden:

Vorsitzender (zu ernennen)

Betrag netto	€ 33.000,00
CNPAIA 4%	€ 1.320,00
22% MwSt.	€ 7.550,40
Gesamt brutto	€ 41.870,40 *

*** dieser Betrag entspricht 50% der Vergütung des Vorsitzenden, die verbleibenden 50% werden vom Auftragnehmer beglichen.**

RA Massimo Gentile

Betrag netto	€ 56.000,00
CPA 4%	€ 2.240,00
22% MwSt.	€ 12.812,80
Gesamt brutto	€ 71.052,80

Arch. Fabio Zanini

Betrag netto	€ 56.000,00
CPA 4%	€ 2.240,00
22% MwSt.	€ 12.812,80
Gesamt brutto	€ 71.052,80

Die Auslagen des Auftragnehmers im Rahmen von Dienstreisen, die zur Durchführung der von den Parteien geforderten Tätigkeiten notwendig sind, werden gegen Nachweis der detaillierten Spesenabrechnung vergütet.

Diese Spesen (Übernachtungskosten, Verpflegung, usw.) können nicht im Vorhinein erstattet werden, sondern müssen analytisch angeführt und weiterverrechnet werden.

Ein eventuelles Kilometergeld für Fahrten mit dem eigenen Pkw wird auf der Grundlage der Landestarife (Provinz Bozen) berechnet und beläuft sich mit Stand Dezember 2021 auf € 0,52/km.

Die geschätzte maximale Spesenrückerstattung für jedes Mitglied des Technischen Beirats beläuft sich auf

in egual misura.

Gli importi massimi per ciascun incarico, pertanto, saranno i seguenti:

Presidente (da nominare)

Importo netto	€ 33.000,00
CNPAIA 4%	€ 1.320,00
22% IVA	€ 7.550,40
Importo lordo	€ 41.870,40 *

*** tale importo è pari al 50% dell'onorario del Presidente e il restante 50% gli sarà corrisposto dall'Appaltatore.**

Avv. Massimo Gentile

Importo netto	€ 56.000,00
CPA 4%	€ 2.240,00
22% IVA	€ 12.812,80
Importo lordo	€ 71.052,80

Arch. Fabio Zanini

Importo netto	€ 56.000,00
CPA 4%	€ 2.240,00
22% IVA	€ 12.812,80
Importo lordo	€ 71.052,80

Le spese vive sostenute dall´affidatario in relazione alle trasferte necessarie allo svolgimento delle attività richieste dalle Parti, saranno rimborsate a piè di lista a fronte di idonea documentazione.

Tali spese (pernottamento, vitto, etc.) non possono essere anticipate ma dovranno essere analiticamente indicate e riaddebitate in fattura.

Eventuali rimborsi chilometrici a fronte di viaggi effettuati con mezzo proprio, saranno calcolati sulla base delle tariffe provinciali (Provincia di Bolzano) a Dicembre 2021 pari a 0,52 €/Km.

Si stima che l'importo massimo dei rimborsi spese per ciascun membro del CCT sarà pari ad € 3.000,00.

3.000,00 €.

10. Vorgeschlagene Sicherstellungsmittel

Jedes Mitglied muss den Besitz einer Berufshaftpflichtversicherung nachweisen.

11. Finanzmittel

Die Finanzmittel sind in den Finanzplänen der BBT SE vorgesehen: 2H61KS006; 2H61KS007.

12. Vorgeschlagene Mitarbeiter für die Vertragsabwicklung

Ing. Antonio Voza

13. Vorgeschlagener Mitarbeiter für die Funktion des Verfahrensverantwortlichen für die Ausführungsphase

Ist in Anbetracht der Art des Auftrags, der direkt vom VO der BBT SE übertragen wird, nicht notwendig.

10. Mezzi di garanzia proposti

Si richiede a ciascun componente l'evidenza del possesso di una polizza assicurativa di responsabilità professionale.

11. Risorse finanziarie

Le risorse finanziarie sono previste nei Piani Finanziari di BBT SE: 2H61KS006; 2H61KS007.

12. Collaboratori proposti per la gestione del Contratto

Ing. Antonio Voza

13. Collaboratore proposto per la funzione di Responsabile del procedimento per la fase esecutiva

Non necessario considerata la tipologia dell'incarico che viene conferito direttamente dal CdG di BBT SE.

Verfahrensverantwortlicher für die Vergabe / Responsabile del procedimento in fase di aggiudicazione: Non necessario considerata la tipologia dell'incarico che viene conferito direttamente dal CdG di BBT SE.	
Vom Vorstand digital genehmigt (vgl. beigeschlossener Genehmigungsablauf) Approvato dal componente di parte italiana del Consiglio di Gestione tramite sistema informatizzato (cfr. flusso di autorizzazione allegato)	
Vom Aufsichtsrat (falls erforderlich) genehmigt (Angabe des Beschlusses) Approvato (se necessario) dal Consiglio di Sorveglianza (indicazione Delibera di approvazione)	